

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Tallerico, Joel (SPAC/PSPC)
Envoyé : 23 mars 2020 11:07
À : McCormick, Jesse
Cc : Murdock, Kelly (SPAC/PSPC); Laporte, Anthony (SPAC/PSPC); Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC)
Objet : RE: Kahnawake – Production de désinfectant pour les mains

Bonjour Jesse,

je joins mes collègues Kelly et Anthony qui devraient pouvoir vous aider sur ce point.

Merci,

Joel Tallerico

Senior Policy Advisor I Conseiller principal en politiques
Office of the Honourable Anita Anand I Bureau de l'honorable Anita Anand
Public Services and Procurement Canada I Services publics et Approvisionnement Canada
PDP III, Tour A, 18e étage, 11 rue Laurier, Gatineau (QC), Canada K1A 0S5
joel.tallerico@canada.ca
Téléphone I Téléphone : 613-769-9173
Government of Canada I Gouvernement du Canada

De : McCormick, Jesse [<mailto:Jesse.McCormick@justice.gc.ca>]
Envoyé : 23 mars 2020 10:51
À : Tallerico, Joel (SPAC/PSPC) <joel.tallerico@canada.ca> i
Objet : RE: Kahnawake – Production de désinfectant pour les mains

Bonjour Joel,

Le ministre Lametti nous a demandé d'organiser un appel avec le Grand Chef Norton sur un autre sujet cet après-midi. Sa demande concernant le désinfectant pour les mains sera probablement évoquée.

Si possible, il serait utile de pouvoir faire savoir au Grand Chef Norton quelles mesures il devra prendre cet après-midi.

Merci pour votre aide.

Jesse

De : McCormick, Jesse
Envoyé : 23 mars 2020 07:33
To: 'Joel Tallerico (SPAC/PSPC)' (Joel.tallerico@canada.ca) <joel.tallerico@canada.ca>
Objet : Kahnawake – Production de désinfectant pour les mains

Bonjour Joel,

Une distillerie de Kahnawake s'est proposé de réoutiller pour produire du désinfectant pour les mains.

Savez-vous comment nous pourrions les inscrire dans le système de programmation du gouvernement pour mobiliser l'industrie dans la lutte contre COVID-19?

Plus de détails ci-dessous.

Cordialement,

Jesse McCormick
Directeur de la mise en œuvre des droits
Cabinet du ministre de la Justice et procureur général du Canada

Le Grand Chef Norton a offert des installations pour soutenir la production de désinfectant pour les mains à Kahnawake. Veuillez voir ci-dessous le texte qu'il m'a envoyé plus tôt dans la journée et un courriel qu'il m'a fait parvenir avec des informations et des photos supplémentaires.

***Bonjour Jesse.** Je suis en discussion avec un homme d'affaires à Kahnawake. Qui est l'unique propriétaire d'une distillerie ultramoderne (Abdido), je l'ai approché après avoir regardé un reportage sur CBC concernant une distillerie de Toronto qui a réaménagé ses installations pour produire du désinfectant pour les mains. L'homme d'affaires est prêt à se rééquiper également pour produire du désinfectant pour les mains. C'est une entreprise détenue par des intérêts autochtones. Nous avons été en contact avec un expert dans le domaine et avons échangé des informations qui pourrait produire des produits de qualité conformes aux normes de l'OMS/internationales. D'après les recherches effectuées, il semble y avoir une incroyable pénurie de désinfectant pour les mains. Nous n'avons pas le temps de faire une étude de faisabilité approfondie des besoins nationaux. Il pourrait s'agir uniquement du secteur des PN ou pour l'usage de tous les Canadiens. Veuillez transmettre cette information au ministre et lui demander de parler à ses collègues. Je vous ferai parvenir des photos des installations si vous le souhaitez et j'accepterai une inspection si nécessaire.*

Je travaillerai avec Nicholas (avec copie) pour me connecter au bureau du ministre Bains (et/ou de la ministre Anand) afin d'introduire la proposition dans le système. Comme vous le savez, le gouvernement du Canada a récemment annoncé des mesures visant à mobiliser l'industrie dans la lutte contre la COVID-19 ([le Premier ministre annonce le plan canadien de mobilisation de l'industrie pour lutter contre la COVID-19](#)).

De plus, comme indiqué dans les notes d'information que je fournis avant la réunion du comité du cabinet jeudi, Kahnawake a confirmé un cas de la COVID-19 ([lien](#)). C'est le premier cas connu dans une communauté indigène au Canada.

Nous prévoyons d'organiser pour vous une série d'appels aux dirigeants indigènes pour la semaine à venir. Nous avons inclus le Grand Chef Norton dans la liste d'appels.

Cordialement,

Jesse McCormick
De : Joe Norton [REDACTED]
Envoyé : 21 mars 2020
À : McCormick, Jesse <Jesse.McCormick@justice.gc.ca>
Cc : [REDACTED]
Objet : TR: informations sur les liens

Bonjour Jesse,

Comme promis, voici les photos de la distillerie dans le territoire de Kahnawake. Nous sommes ouverts à l'inspection à tout moment.

C'est une installation à la pointe de la technologie et elle est bien adaptée au réoutillage pour la conversion pour la production de désinfectant pour les mains.

Joseph Tokwiro Norton

Grand Chef

De : Trudy Stacey [REDACTED]

Envoyé : vendredi 20 mars 2020 18:47

À : Paul Goulet [REDACTED]

Cc [REDACTED]

Obejt: RE: Information

Bonjour Paul,

Mon numéro est un portable... Nous n'avons pas de ligne fixe.

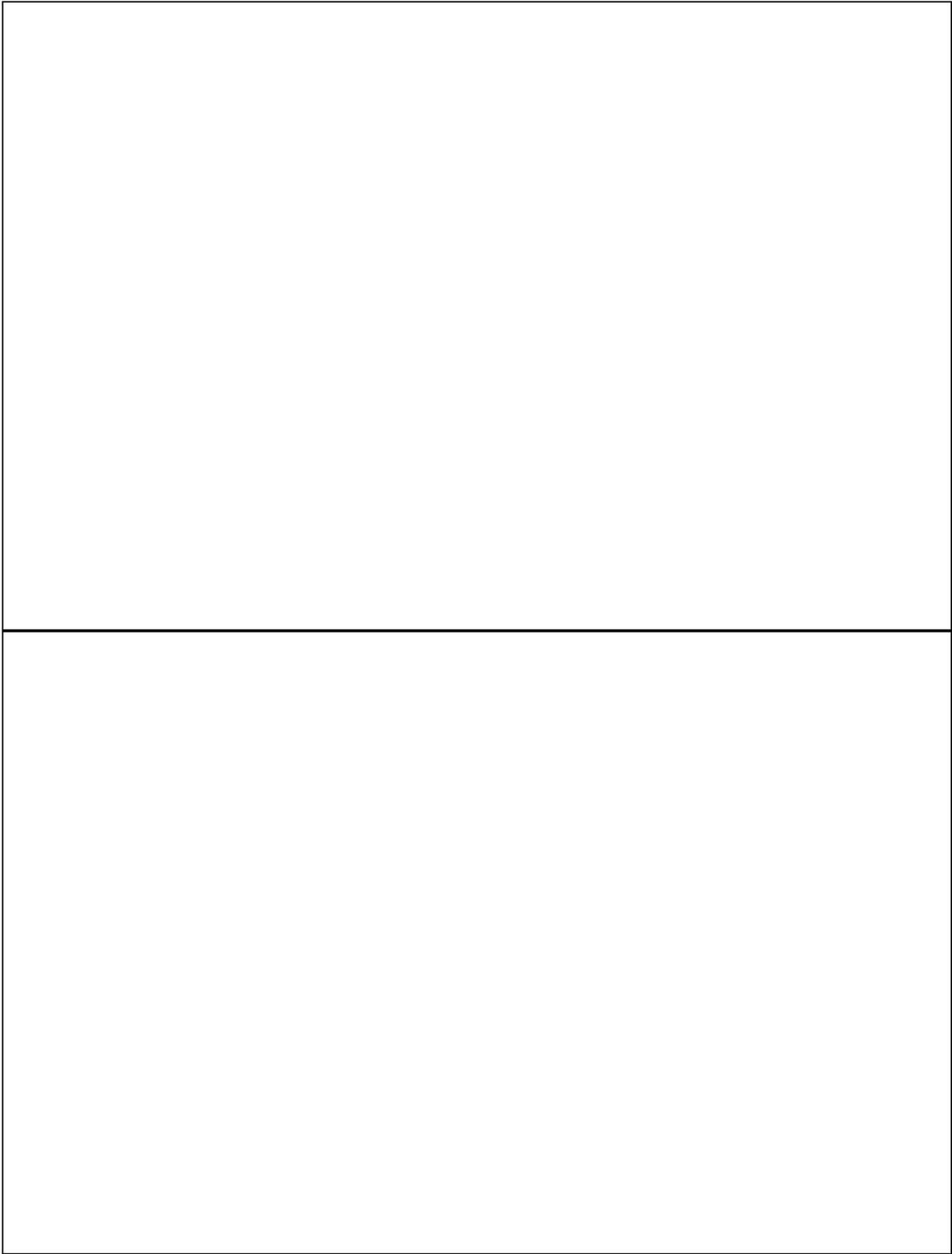
Notre adresse postale [REDACTED]

est : et adresse [REDACTED]

Nos bureaux se trouvent au même endroit que le site de production.

Voici quelques photos. Je peux vous en envoyer d'autres plus tard, je ne suis pas

au bureau et ce sont les seules que j'ai sous la main.



J'espère que ça ira pour l'instant.

**Merci
Trudy**



Envoyé depuis mon iPad
Le 20 mars 2020, à 17:34, Paul Goulet a écrit

Tel que convenu lors de la conférence téléphonique il y a peu de temps, je vous envoie les informations sur les liens. Je vous laisse le soin d'y répondre.

- **Lee Thompson et Trudy Stacey – via P [REDACTED] et xxxxxxxxxx (cellulaire? Ou téléphone fixe? – avons-nous des numéros cellulaires distincts pour Lee et Trudy?)**
Il faut également une ou plusieurs adresses postales/d'expédition, les installations de production sont-elles séparées des bureaux?
- **Joe Norton – cellulaire – a besoin d'une mise à jour de l'adresse du bureau et d'autres liens que Joe juge appropriés – également [REDACTED]**
- **Paul Goulet – cellulaire [REDACTED] ligne fixe de secours -le meilleur lien électronique est via la société Ismant Associates inc. à ismant@bell.net L'adresse physique est [REDACTED] – situé dans le centre-ville de Toronto.**

Conformément à l'engagement pris, je ferai suivre cette note de documents pour votre étude, dans les deux prochaines

heures. Entre-temps, nous voulions établir un mécanisme de conférence en aval; il existe un vaste choix d'options, mais j'ai opté pour ce qui suit au cours des deux dernières années :

- **Zoom (probablement le plus facile et le plus rapide à lancer, offre à la fois des options vidéo et audio)**
- **WebEx (produit Cisco)**
- **MicroSoft Teams**
- **Slack**

Lee, je vous suggère d'essayer Zoom.... vous décidez. Nous avons prévu de nous réunir ce week-end, alors essayons nos options.

<image1.JPG>
<image2.JPG>
<image3.JPG>
<image4.JPG>